



Brussels, 23 July 2020

9371/20

Interinstitutional File:
2002/0304 (COD)

JUR 313
ENT 73
ENV 399
CODEC 585

LEGISLATIVE ACTS AND OTHER INSTRUMENTS: CORRIGENDUM/RECTIFICATIF

Subject: Directive 2004/26/EC of the European Parliament and of the Council of 21 April 2004 amending Directive 97/68/EC on the approximation of the laws of the Member States relating to measures against the emission of gaseous and particulate pollutants from internal combustion engines to be installed in non-road mobile machinery
(Official Journal of the European Union L 146 of 30 April 2004)

LANGUAGE concerned: **FR**

PROCEDURE APPLICABLE (according to Council document R/2521/75):

— Procedure 2(b) (obvious errors in one language version)

This text has also been transmitted to the European Parliament.

TIME LIMIT for the observations by Member States: 8 days

OBSERVATIONS to be notified to: dql.rectificatifs@consilium.europa.eu
(DQL RECTIFICATIFS (JUR 7), Directorate Quality of Legislation, Legal Service)

RECTIFICATIF

à la directive 2004/26/CE du Parlement européen et du Conseil, du 21 avril 2004, modifiant la directive 97/68/CE sur le rapprochement des législations des États membres relatives aux mesures contre les émissions de gaz et de particules polluants provenant des moteurs à combustion interne destinés aux engins mobiles non routiers

(*"Journal officiel de l'Union européenne" L 146 du 30 avril 2004*)

Page 16, annexe I, paragraphe 1, point 4) c), premier tableau, dernière colonne

Au lieu de:

"

Catégorie: puissance nette (P) (kW)	Masse de monoxyde de carbone (CO) (g/kWh)	Hydro-carbures (HC) (g/kWh)	Oxydes d'azote (Nox) (g/kWh)	Masse de particules (PT) (g/kWh)
L: $130 \text{ kW} \leq P \leq 560 \text{ kW}^1$	3,5	0,19	2,0	0,02
M: $75 \text{ kW} \leq P < 130 \text{ kW}$	5,0	0,19	3,3	0,02
N: $5637 \text{ kW} \leq P < 75 \text{ kW}$	5,0	0,19	3,3	0,02
		Somme des hydrocarbures et oxydes d'azotes (HC + NO _x) (g/kWh)		
P: $37 \text{ kW} \leq P < 56 \text{ kW}$	5,0	4,7		0,025

"

lire:

"

Catégorie: puissance nette (P) (kW)	Masse de monoxyde de carbone (CO) (g/kWh)	Hydro-carbures (HC) (g/kWh)	Oxydes d'azote (Nox) (g/kWh)	Masse de particules (PT) (g/kWh)
L: $130 \text{ kW} \leq P \leq 560 \text{ kW}^1$	3,5	0,19	2,0	<u>0,025</u>
M: $75 \text{ kW} \leq P < 130 \text{ kW}$	5,0	0,19	3,3	<u>0,025</u>
<u>N: $56 \text{ kW} \leq P < 75 \text{ kW}$</u>	5,0	0,19	3,3	<u>0,025</u>
		Somme des hydrocarbures et oxydes d'azotes (HC + NOx) (g/kWh)		
P: $37 \text{ kW} \leq P < 56 \text{ kW}$	5,0	4,7		0,025

"